Porównanie tłumaczeń Objawienie 22:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I nocy nie będzie tam i potrzeby nie mają lampy i światła słońca gdyż Pan Bóg oświeca ich i będą królować na wieki wieków |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nocy już nie będzie,\* i nie będą już mieli potrzeby światła lampy ani światła słońca, gdyż Pan, Bóg, będzie nad nimi świecił\*\* – i będą królować\*\*\* na wieki wieków.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I nocy nie będzie już i nie mają potrzeby światła lampki i światła słońca, bo Pan Bóg świecić będzie na nich, i królować będą na wieki wieków. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I nocy nie będzie tam i potrzeby nie mają lampy i światła słońca gdyż Pan Bóg oświeca ich i będą królować na wieki wieków |

1. 1) <x>450 14:7</x>; <x>730 21:25</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 60:19-20</x>; <x>730 21:23</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>340 7:18</x>; <x>730 5:10</x>; <x>730 20:4</x> [↑](#footnote-ref-4)